澳门是珠江三角洲南端伸入南海的一个小半岛，古为渔舟停泊之处，古称濠镜澳、香山澳、濠镜、濠江、镜海、马交、澳门、妈阁等。

澳门的地缘优势和适中的地理位置，使它在５００多年前就成为中国最早的对外开放口岸，曾是商船云集，远东最繁荣的商港，可供各国商船湾泊。

Àomén shì zhūjiāng sānjiǎozhōu nánduān shēn rù nánhǎi de yīgè xiǎo bàndǎo, gǔ wéi yúzhōu tíngbó zhī chù, gǔchēng háo jìng ào, xiāngshān ào, háo jìng, háo jiāng, jìng hǎi, mǎ jiāo, Àomén, mā gé děng.

Àomén dì dìyuán yōushì hé shìzhòng dì dìlǐ wèizhì, shǐ tā zài 500 duōnián qián jiù chéngwéi Zhōngguó zuìzǎo de duìwài kāifàng kǒu'àn, céng shì shāngchuán yúnjí, yuǎndōng zuì fánróng de shāng gǎng, kě gōng gèguó shāngchuán wān bó.

根据历史学家确定，第一位抵达中国的葡萄牙人应该是欧维治，他奉葡属马六甲总督佐治.德.阿尔布克尔克。

葡萄牙人最初只是在沿岸搭建棚屋作临时交易，到１５５７年形成了一个稍有规模的葡萄牙人居留地。

Gēnjù lìshǐ xué jiā quèdìng, dì yī wèi dǐdá zhōngguó de pútáoyá rén yīnggāi shì ōuwéizhì, tā fèng pú shǔ mǎliùjiǎ zǒngdū zuǒzhì. Dé. Ā'ěr bù kè ěr kè.

Pútáoyá rén zuìchū zhǐshì zài yán'àn dājiàn péng wū zuò línshí jiāoyì, dào 1557 nián xíngchéngle yīgè shāo yǒu guīmó de pútáoyá rén jūliú dì.

Macau é uma pequena península que se estende desde o extremo sul do Delta do Rio das Pérolas até ao Mar da China Meridional. Era um lugar onde os barcos de pesca estavam ancorados em tempos antigos.

Devido às suas vantagens geográficas e localização geográfica moderada, Macau tornou-se o primeiro porto da China aberto ao mundo exterior há mais de 500 anos. Como centro de comércio do Oriente e do Ocidente e cruzamento das culturas chinesa e ocidental, Macau desempenhou um papel importante na história do desenvolvimento mundial, tendo monopolizado o comércio externo das rotas marítimas da China como o porto exterior de Guangzhou.

Segundo os historiadores, o primeiro português a chegar à China deveria ser Ouweiji, que foi mandado por Giorgio de Albuquerque.

Inicialmente, os portugueses construíram barracos ao longo da costa apenas para transações temporárias, depois em 1557 já se formava uma pequena povoação portuguesa.

１９２８年４月，中国外交部正式通知葡方另订新约。中葡关系也由激烈争执转为和平相处。

中葡两国政府由1987年4月13日正式签署《中葡联合声明》至1999年12月20日澳门政权移交期间的十多年，被称为过渡期。

1928 Nián 4 yuè, Zhōngguó wàijiāo bù zhèngshì tōngzhī pú fāng lìng dìng xīn yuē. Zhōng pú guānxì yě yóu jīliè zhēngzhí zhuǎn wèi hépíng xiāngchǔ.

Zhōng pú liǎng guó zhèngfǔ yóu 1987 nián 4 yuè 13 rì zhèngshì qiānshǔ “zhōng pú liánhé shēngmíng” zhì 1999 nián 12 yuè 20 rì Àomén zhèngquán yíjiāo qíjiān de shí duō nián, bèi chēng wéi guòdù qī.

1999年12月19日下午，最后一任澳门总督韦奇立于澳门总督府进行降旗仪式，这为整个交接仪式拉开了序幕。

1999 Nián 12 yuè 19 rì xiàwǔ, zuìhòu yīrèn Àomén zǒngdū wéiqílì yú àomén zǒngdū fǔ jìnxíng jiàngqí yíshì, zhè wèi zhěnggè jiāojiē yíshì lā kāile xùmù.

自2002年，澳门政府不再发出博彩专营权，改为开放赌权，吸引大型博彩外资进入。不少港资公司也因应澳门旅游业的发展，纷纷在澳门设立分公司，其中有地产、化妆品、便利店等行业。澳门经济强势增长，以博彩旅游业为首.

Zì 2002 nián, Àomén zhèngfǔ bù zài fāchū bócǎi zhuānyíng quán, gǎi wéi kāifàng dǔ quán, xīyǐn dàxíng bócǎi wàizī jìnrù. Bù shǎo gǎng zī gōngsī yě yīnyìng Àomén lǚyóu yè de fǎ zhǎn, fēnfēn zài Àomén shèlì fēn gōngsī, qízhōng yǒu dìchǎn, huàzhuāngpǐn, biànlì diàn děng hángyè. Àomén jīngjì qiángshì zēngzhǎng, yǐ bócǎi lǚyóu yè wéishǒu.

Em abril de 1928, o Ministério das Relações Exteriores da China notificou formalmente o lado português de um novo tratado. As relações sino-portuguesas também mudaram de disputas acirradas para coexistência pacífica.

Os mais de dez anos desde a assinatura oficial da Declaração Conjunta Sino-Portuguesa em 13 de abril de 1987 até a entrega do regime de Macau em 20 de dezembro de 1999 é chamado de período de transição.

Na tarde de 19 de Dezembro de 1999, o último Governador de Macau, Wedge, realizou uma cerimónia de arriamento da bandeira no Palácio do Governador de Macau, que deu início a toda a cerimónia de entrega.

Desde 2002, o governo de Macau deixou de emitir direitos de franquia de jogos e, em vez disso, abriu os direitos de jogos para atrair investimento estrangeiro em jogos de grande escala. Em resposta ao desenvolvimento da indústria do turismo de Macau, muitas empresas financiadas por Hong Kong abriram filiais em Macau, incluindo imobiliário, cosméticos, lojas de conveniência e outras indústrias. Forte crescimento económico em Macau, liderado pelo turismo de jogo.